

5. Kui vastus kolmandale küsimusele on jaatav, siis kas tuleb asuda seisukohale, et lepingutingimus, mis näeb ette, et noorsportlane kohustub lepingus nimetatud teatud spordialal arengut ja karjääri toetavate teenuste osutamise eest maksuma tasu, mis moodustab 10 % tema järgmise 15 aasta jooksul saadavast sissetulekust, kujutab endast direktiivi 93/13 artikli 3 lõike 1 kohaselt tingimust, mis kutsub esile lepinguosaliste lepingust tulenevate õiguste ja kohustuste olulise tasakaalustamatuse, mis kahjustab tarbijat, arvestades et nimetatud lõige ei seo osutatava teenuse väärtust tarbijale tekkiva kuluga?
6. Kui vastus viiendale küsimusele on jaatav, siis kas direktiivi 93/13 artikli 6 lõikega 1 on vastuolus riigisisese kohtu otsus, millega vähendatakse summat, mida teenuste osutaja võib tarbijalt nõuda, teenuste osutaja tegelike kulude summani, mis tal on tekkinud lepingu alusel tarbijale teenuse osutamisega?
7. Kui vastus kolmandale küsimusele on eitav ja kui niisuguse lepingutingimuse ebaõiglast laadi, mis näeb ette, et tarbija kohustub lepingus nimetatud sportlase arengut ja karjääri toetavate teenuste osutamise eest maksuma tasu, mis moodustab 10 % tema järgmise 15 aasta jooksul saadavast sissetulekust, ei hinnata vastavalt direktiivi 93/13 artikli 4 lõikele 2, siis kas riigisisene kohus, olles teinud kindlaks, et tasu suurus on teenuste osutaja panusega ilmselgelt ebarproportsionaalne, võib sellegipoolest sellise lepingutingimuse riigisisese õiguse alusel ebaõiglaseks tunnistada?
8. Kui vastus seitsmendale küsimusele on jaatav, siis kas tarbijalepingu puhul, mis sõlmiti ajal, mil direktiivi 93/13 artikkel 8a ei olnud veel jõustunud, tuleb arvesse võtta liikmesriigi poolt Euroopa Komisjonile nimetatud direktiivi artikli 8a alusel esitatud teavet, mis puudutab liikmesriigi poolt selle sama direktiivi artikli 8 kohaselt vastuvõetud sätteid, ja kui see on nii, siis kas riigisiseste kohtute pädevus on piiratud nimetatud liikmesriigi poolt direktiivi 93/13 artikli 8a kohaselt esitatud teabega, kui liikmesriik on teatanud, et tema riigisisese õigusnormid ei lähe kaugemale kõnealuses direktiivis sätestatud miinimumnõuetest?
9. Kui vastus esimesele või teisele küsimusele on jaatav, siis millist tähtsust omab – võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 17 lõiget 1 koostoimes harta artikliga 24 – direktiivi 93/13 sätteid riigisisesse õigusesse üle võtvate õigusnormide kohaldamisel asjaolu, et kõnealune teenuste osutamise leping sõlmiti 15 aastaks ajal, mil noorsportlane oli alaealine, mistõttu sõlmisid selle lepingu alaealise nimel tema vanemad, võttes sellega kohustuse maksta tasu, mis moodustab 10 % tema järgmise 15 aasta jooksul saadavast kogu sissetulekust?
10. Kui vastus esimesele või teisele küsimusele on eitav ja võttes arvesse, et sporditegevus kuulub liidu õiguse kohaldamisalasse, siis kas alaealise sportlasega 15 aastaks sõlmitud teenuste osutamise leping – mille sõlmisid tema nimel tema vanemad –, mis kohustab kõnealust alaealist maksuma tasu, mis moodustab 10 % tema järgmise 15 aasta jooksul saadavast kogu sissetulekust, rikub Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 17 lõikes 1 koostoimes harta artikli 24 lõikega 2 sätestatud põhiõigusi?

⁽¹⁾ Käesoleva kohtuasja nimi on väljamõeldud nimi. See ei vasta ühegi menetluspoole tegelikule nimele.

⁽²⁾ Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiiv 93/13/EMÜ, ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Højesteret (Taani) 13. juunil 2023 – EN versus Udlændingenævnet

(Kohtuasi C-375/23, Meislev ⁽¹⁾)

(2023/C 296/24)

Kohtumenetluse keel: taani

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Højesteret

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: EN

Vastustaja: Udlændingenævnet

Eelotsuse küsimused

1. Kas liikmesriigi õigusnormid, milles on ette nähtud liikmesriigis alalise elamisloa saamise tingimused, kuuluvad 19. septembri 1980. aasta otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta, mille võttis vastu assotsiatsiooninõukogu, mis loodi 12. septembril 1963 ühelt poolt Türgi Vabariigi ja teiselt poolt EMÜ liikmesriikide ja ühenduse poolt Ankaras allkirjastatud ning ühenduse nimel nõukogu 23. detsembri 1963. aasta otsusega 64/732/EMÜ⁽¹⁾ sõlmitud, heaks kiidetud ja kinnitatud lepingu alusel, millega loodi assotsiatsioon Euroopa Majandusühenduse ja Türgi vahel, artiklis 13 sätestatud *standstill*-klausli kohaldamisalasse?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav: kas liikmesriigis alalise elamisloa saamise ajaliste tingimuste rangemaks muutmist (st välisriigi kodaniku eelneva liikmesriigis elamise ja töötamise ajalise kestusega seotud miinimumnõuete rangemaks muutmist) võib pidada sobivaks, et hõlbustada kolmandate riikide kodanike edukat integreerumist?

⁽¹⁾ Käesoleva kohtuasja nimi on väljamõeldud nimi. See ei vasta ühegi menetluspoole tegelikule nimele.

⁽²⁾ EÜT 1977, L 361, lk 44.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen (Rootsi) 15. juunil 2023 – Guldbrev AB versus Konsumentombudsmannen

(Kohtuasi C-379/23, Guldbrev)

(2023/C 296/25)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Guldbrev AB

Vastustaja: Konsumentombudsmannen

Eelotsuse küsimused

1. Kas niisuguses olukorras, nagu on vaidluse all liikmesriigi kohtu menetluses, kujutab kulla hindamine ja ostmine tarbijatelt endast toodet (seotud toodet) direktiivi 2005/29⁽¹⁾, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul, artikli 2 punktide c, d ja i ning artikli 3 lõike 1 tähenduses?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on eitav: kas kulla hindamine niisuguses olukorras, nagu on vaidluse all liikmesriigi kohtu menetluses, kujutab endast selle direktiivi tähenduses toodet?

⁽¹⁾ ELT 2005, L 149, lk 22.

Euroopa Andmekaitseinspektori 5. juulil 2023 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda laiendatud koosseisus) 26. aprilli 2023. aasta otsuse peale kohtuasjas T-557/20: Ühtne Kriisilahendusnõukogu versus Euroopa Andmekaitseinspektor

(Kohtuasi C-413/23 P)

(2023/C 296/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Euroopa Andmekaitseinspektor (esindajad: D. Nardi, T. Zerdick, P. Candellier, X. Lareo, G. Devin)